Déclaration et Pouvoir pour Demande de Brevet

ration and Power of Attorney for Patent Application

French Language Declaration

En tant qu'inventeur ci-après désigné, je déclare par la présente

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont tels que figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers coinventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés cidessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout

certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

for patent or inventor's certificate, or PCT International

application having a filing date before that of the application

"AN OPTICAL SEALING CLAMP AND A METHOD FOR SE<u>ALING AND CUTTING</u> POLYMERIC SHEETS WITH A LASER"

et dont le mémoire descriptif est ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:		
a été déposée le sous le numéro de demande des États-Unis ou le numéro de demande internationale PCT et modifiée le (le cas échéant).	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).		
Je déclare par la présente avoir révisé et compris le contenu du mémoire descriptif ci-dessus mentionné, incluant les revendications, telles que modifiées par toute modification ci-dessus mentionnée.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, tel que défini dans le Titre 37, §1.56 du Code fédéral des réglementations.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations., §1.56.		
Je revendique par la présente la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, §ll9(a)-(d) ou §365(b) du Code des États-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, §365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les États-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119(a)-(d) or §365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application		

(Application No.)

(N° de demande)

French Language Declaration

ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos on which priority is claimed. de laquelle une priorité est revendiquée. Priority Not Claimed Prior foreign application(s) Droit de priorité non revendiqué Demande(s) de brevet antérieure(s) (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (Jour/Mois/Année de dépôt) (Numéro) (Pays) (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (Jour/Mois/Année de dépôt) (Numéro) (Pays) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Je revendique par la présente tout bénéfice, en vertu du Titre §119(e) of any United States provisional application(s) listed 35, §119(e) du Code des États-Unis, de toute demande de brevet below. provisoire effectuée aux États-Unis et figurant ci-dessous. (Application No./ No de demande) (Filing Date/ Date de dépôt) (Application No./ No de demande) (Filing Date/ Date de dépôt) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Je revendique par la présente tout bénéfice, en vertu du Titre §120 of any United States application(s), or §365(c) of any 35, §120 du Code des États-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux États-Unis, ou en vertu du Titre 35, §365(c) du PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the même Code, de toute demande internationale PCT désignant les claims of this application is not disclosed in the prior United États-Unis et figurant ci-dessous ct, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est States or PCT International application in the manner provided pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, §112 du Code des États-Unis, je to patentability as defined in Title 37, Code of Federal reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la Regulations, §1.56 which became available between the filing brevetabilité, tel que défini dans le Titre 37, §1.56 du Code date of the prior application and the national or PCT fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date International filing date of this application. de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande: (Application No.) (Filing Date) (Status) (patented, pending, abandoned) (N° dc demande) (Date de dépôt) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

(Filing Date)

(Date de dépôt)

French Language Declaration

Je déclare que toute les déclarations faites dans la présente sont à ma connaissance, véridiques et que toutes les déclarations faites à partir de renseignements ou de suppositions sont tenues pour véridiques; et de plus, que toutes ces déclarations ont été faites en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une peine d'emprisonnement, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des États-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

POUVOIR: En tant qu'inventeur désigné, Je nomme par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) inclus sous le numéro de client officiel suivant, avec plein pouvoir de révocation et de substitution, chargés de poursuivre cette demande et de traiter toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the agents and/or attorneys included in the following Customer Number, with full power of substitution, association, and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Please send all correspondence and direct all telephone calls to: / Veuillez adresser toute correspondance et tout appel téléphonique à:

020988

Full name of sole or first inventor (Nom complet de l'unique ou premier inventeur) Roland BASQUE	Citizenship (Nationalité) Canadian	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/2222) 02/12/03
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 4180 Maupassant, Brossard, Québec, Canada J4Y 1K5	Inventor's signature (signa	ature de l'inventeur)
Full name of second inventor (Nom complet du second co-inventeur) Alain COURNOYER	Citizenship (Nationalité) Canadian	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 245 rue Fraser, Apt. 206, Québec, Québec, Canada G1R 2C2		re (signature du second inventeur)
Full name of third co-inventor (Nom complet du troisième co-inventeur) Marc LEVESQUE	Citizenship (Nationalité) Canadian	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/a222)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 128 rue de la Modiste, St-Augustin-de-Desmaures, Québec, Canada G3A 2L2	Third Inventor's signature	(signature du troisième inventeur)
Full name of fourth co-inventor (Nom complet du quatrième co-inventeur)	Citizenship (Nationalité)	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale)	Fourth Inventor's signature (Signature du quatrième inventeur)	